

۱۳۴۶ نسخه

از ظهور تا سقوط

سو مریان

نویسنده: هنری فریمن
مترجم: ام. درخشش

عنوان و نام پدیدآور	: سومریان: از ظهور تا سقوط / هنری فرین، مترجم آم، درخشش،
مشخصات نشر	: تهران: سبزان، ۱۴۰۳.
مشخصات ظاهری	: ۱۳۶ ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۱۱۷-۸۲۳-۸
وضعیت فهرست‌نویسی	: قیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: The sumerians: A history from beginning to end,c2018.
موضوع	: سومریان — تاریخ Sumerians -- History
موضوع	: آذربایجان — تمدن
شناسه افزوده	: Azerbaijan (Iran) -- Civilization
شناسه افزوده	: درخشش، آم - ۱۳۵۹ - مترجم
شناسه افزوده	: مؤسسه فرهنگی هارلی هیستوری
ردیفندی کنگره	: Hourly history
ردیفندی دیوبی	: ۷۲۷
شماره کتابشناسی ملی	: ۹۶۷۷
اطلاعات و کورد کتابشناسی	: قیبا



انتشارات سبزان

میدان فردوس - خیابان موسوی (فرصت) - ساختمان: ۲۴ - تلفن: ۸۸۴۷۰۴۴ - ۸۸۳۱۹۵۵۸

از سری کتاب‌های مختصر و مفید

سومریان

از ظهور تا سقوط

- نویسنده: هنری فرین

- مترجم: آم، درخشش

- ویراستار: نسرین سیفی

- خدمات فشر: واحد فنی سبزان

- ۸۸۳۱۹۵۵۷ - ۸۸۳۱۹۹۱

- نوبت چاپ: اول - بهار ۱۴۰۴

- تیراز: ۳۰۰ نسخه

- قیمت: ۱۷۶۰۰۰ تومان

- چاپ و صحافی: کامیاب

فروش اینترنتی از طریق سایت آی‌آی کتاب www.iiktab.com

ISBN: 978-600-117-823-8

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۱۷-۸۲۳-۸

فهرست

۷	مقدمه مترجم
۹	پیشگفتار
۱۳	فصل اول ■ آشنایی با منابع دانش ما درباره سومریان
۲۱	فصل دوم ■ عصر برنز - سومر و ماد، اشور
۲۳	فصل سوم ■ سومریان چگونه متعدد شدند؟
۴۱	فصل چهارم ■ سومریان چه مدت حضور داشتند؟
۴۵	فصل پنجم ■ مقدمه‌ای بر تأثیر تمدن باستانی سومر بر جهان امروز
۵۵	فصل ششم ■ ظاهر سومریان چگونه بود؟
۵۷	فصل هفتم ■ چه چیزی به دنیای فکری آن‌ها شکل داد؟
۶۵	فصل هشتم ■ آن‌ها چگونه دوام آوردند؟
۷۹	فصل نهم ■ پادشاهی‌ها، سلسله‌ها و رویدادهای مهم تاریخی
۸۷	فصل دهم ■ دستاوردهای بزرگ سومریان برای بشریت
۱۰۱	فصل یازدهم ■ دین و اسطوره‌ها
۱۰۷	نتیجه‌گیری
۱۱۳	بخش تصاویر
۱۲۱	منابع و مراجع
۱۲۵	نهايه

مقدمه مترجم

در میان تما، نهادهای باستانی، سومربیان جایگاهی یگانه و شگفت‌انگیز دارند. آن‌ها، با ظهوری ناگرانه و رازآمد، زبانی بی‌همتا و پیشرفته را با خود به ارمغان آورده‌اند؛ زبانی که نه پیش از آن سیدهای راشت و نه پس از آن شبیهی یافته. این مردمان اسرارآمیز، در بازهای باورنکردنی و تا پنان دستاوردهای شگرفی خلق کردند که مسیر تکامل تمدن بشری را برای همیشه دگرگون ساخت.

پیشرفتهای فناورانه سومربیان چنان بسیارین و تأثیرگذار بود که امروزه، پس از گذشت هزاران سال، همچنان ردپای آن را در زمین روزمره خود می‌بینیم. آن‌ها نخستین شهرسازان تاریخ بودند و با ابداع چرخ آنها (یا از حمل و نقل پدید آوردن)، اختراع خط و تقویم توسط این مردمان نقطه عطفی در تاریخ دنیا را به شمار می‌رود. حتی در عرصه کشاورزی، نوآوری‌های آن‌ها چنان تحول‌آفرین بودند، سماهی طبیعی سرزنشان را دگرگون ساخت.

میراث فرهنگی و معنوی سومربیان نیز کم از دستاوردهای مادی آن‌ها ندارد. اسطوره‌ها و روایت‌های آن‌ها، که بر لوح‌های گلی حک شده و تا به امروز باقی مانده است، در شکل‌گیری باورها و آیین‌های بسیاری از تمدن‌ها و فرهنگ‌های پس از خود تأثیر گذاشته است. وجود این لوح‌ها و رمزگشایی آن‌ها، دریچه‌ای بسیار به سوی شناخت این تمدن شگفت‌انگیز گشوده است؛ امتیازی که در مورد بسیاری از تمدن‌های هم‌عصر آن‌ها، به دلیل نداشتن خط، از آن محرومیم.

با این همه، بزرگ‌ترین راز سومریان همچنان ناگشوده مانده است. علی‌رغم دهه‌ها پژوهش گسترده و کاوش‌های باستان‌شناسی، هنوز نمی‌دانیم این مردم از کجا آمده بودند. آن‌ها با مجموعه‌ای کامل از زبان، فرهنگ، و باورهای دینی خاص خود وارد بین‌النهرین^۱ شدند، اما خاستگاه اصلی‌شان همچنان در پرده ابهام است. این راز بزرگ به نظریه‌پردازی‌های متعددی درباره منشا آن‌ها دامن زده است، اما هیچ‌یک از این نظریه‌ها تاکنون با شواهد علمی محکم تأیید نشده‌اند.

آنچه مساواست، سومریان از محدود تمدن‌هایی هستند که می‌توان گفت تأثیرشان بر زندگی امریکا همچنان پابرجاست. هربار که از خط برای ثبت اندیشه‌های خود استفاده می‌کنیم، در زمان که چرخ‌های صنعت به حرکت درمی‌آیند، و هرگاه که به آسمان می‌نگریم تا زمان را سنجیم، در واقع از میراثی بهره می‌بریم که این مردمان باستانی برای ما به جا گذاشته‌اند.^۲ این روزی برده از راز خاستگاه آن‌ها برداشته شود، اما تا آن زمان، تمدن سومری، پیشانی بکسی از شگفت‌انگیزترین و رازآلودترین فصل‌های کتاب تاریخ بشر باقی خواهد بود.

۱. Mesopotamia: سرزمین باستانی میان دو رود دجله و فرات که تمدن سومر در آن شکل گرفت.

۲. Sumer: منطقه جنوبی بین‌النهرین که خاستگاه تمدن سومری بود.

پیشگفتار

چگونه ما دن را می فهمیم؟ چطور جوامع خود را می سازیم و با یکدیگر ارتباط برقرار می کنیم؟ این پرسش اذن بسیاری از ما را به این سمت می برد که چقدر با تمدن های کهن متفاوت باشیم. بسیاری از جنبه های زندگی امروز ما ریشه در هزاران سال پیش دارد؛ در سرزمین خاور میانه. گهواره تمدن، جایی که سومریان هزاران سال در کنار دیگر تمدن ها می زیستند. سو بریان؛ بد عنوان یکی از نخستین جوامع شهرنشین و کشاورز در تاریخ ثبت شده جهان، میراثی گرانها از خود به جا گذاشته اند که به ما نشان می دهد انسان ها چگونه در مسیر پیشرفت گام رداشتند و اندیشه های کهن چطور به دنیای امروز ما شکل داده اند.

پاسخ این پرسش ها در دل خاک بین النهرین باستان نهسته است. هر تکه ای که باستان شناسان از دل خاک بیرون می آورند دانشمندان و علاقه مندان را شیفته خود می کنند. لوح های گلی، یافته های زمین شناسی، کتیبه ها و آثار فرهنگی، همگی چون پنجره ای به سوی گذشته، داستان تکامل نوع بشر را برای ما روایت می کنند.

شگفت انگیز است که دستاوردهای سومریان، با وجود گذشت هزاران سال، همچنان در زندگی روزمره ما جریان دارد. تصور کنید اگر امروز می توانستید با یک سومری باستان ناهار بخورید، احتمالاً از فهمیدن اینکه ما هنوز از همان تقسیم بندی ۲۴ ساعتة

۱. Middle East: منطقه ای جغرافیایی که از مصر تا ایران گسترده شده است و شامل کشورهای عربی، ترکیه و ایران می شود (تمام پاورقی های توضیحی افزوده مترجم هستند).

روز استفاده می‌کنیم. شگفت‌زده می‌شدا! شاید ساعت‌های دیجیتال امروزی برایش عجیب می‌بود، اما حتماً خوشحال می‌شد که همچنان هر ساعت را به شصت دقیقه و هر روز را به ۲۴ ساعت تقسیم می‌کنیم. اگر دایره‌ای برایش می‌کشیدیم، فوراً می‌دانست که محیطش ۳۶۰ درجه است، چرا که خود آن‌ها ۴۰۰۰ سال پیش دایره را به بخش‌های ۶۰ درجه‌ای تقسیم کردند. آن‌ها به جای سیستم دهتایی ما، از سیستم دوازدهتایی و شصتتایی استفاده می‌کردند؛ سال را به ۱۲ بخش تقسیم می‌کردند و از همین شیوه برای تقسیم دایره به ۳۶۰ درجه بهره می‌برند.

این کتاب شما را با دستاوردهای شگفت‌انگیز سومریان آشنا می‌کند؛ دستاوردهایی که هنوز به ماد فهرم جهان، ساخت جوامع و برقراری ارتباط با یکدیگر کمک می‌کنند. خواهیم دید که چترهای آرژا شبیه یا با آن‌ها متفاوت هستیم، از دریچه نگاه باستان‌شناسان، انسان‌شناسان، سرخان و پژوهشگرانی که در تلاشند بزرگ‌ترین رازهای بشریت را کشف کنند. همانشی این تمدن کهن خواهیم نشست.

گاهی، آن قدر در دنیای امروز غرق می‌شویم که خاورمیانه را تنها منطقه‌ای دور و پرآشوب می‌بینیم. سال‌هاست که کاوشگران بدلیل جنگ‌های جهانی و درگیری‌های منطقه‌ای ناجار به توقف کاوش‌های خود شده‌اند. امروز، که درباره پناهجویان سوری می‌خوانیم بیشتر می‌خواهیم ریشه این درگیری‌ها را بدانیم.

نگاه به مشکلات امروز خاورمیانه، از دریچه تاریخ و جغرافیا دیدی عمیق‌تر به ما می‌دهد و کمک می‌کند مبارزات مردم این سرزمین را بهتر درک کنیم. شاید باورش سخت باشد، اما کمی‌بود آب و منابع طبیعی امروز این منطقه ریشه در دوران سومریان دارد. دانش و شیوه‌های زندگی که آن‌ها به نسل‌های بعد در هلال حاصلخیز^۱ منتقل

۱. Fertile Crescent: منطقه‌ای به شکل هلال یا ماه نو در خاورمیانه، که از دلتای رود نیل در مصر آغاز شده است و با امتداد به سمت شمال از طریق فلسطین، لبنان و سوریه، به سمت شرق در عراق و در امتداد رودهای دجله و فرات گسترش می‌یافتد. این منطقه به دلیل بارندگی کافی، خاک غنی و وجود رودهای دائمی، شرایط مناسبی برای کشاورزی و اهلی‌سازی حیوانات داشت. نخستین تمدن‌های بشری، از جمله سومر، اکد بابل و آشور در این منطقه شکل گرفتند. هلال حاصلخیز محل پیدایش

کردند امروز در معرض نابودی است. این کتاب پرده از تلاش‌هایی برخی دارد که برای حفظ این میراث گران‌ها در جریان است.

در این روزها که شاهد نابودی عمدی میراث تمدن‌های کهن به دست گروه‌هایی چون «داعش»^۱ هستیم، اهمیت حفظ و شناخت تأثیر شگرف تمدن سومری بر زندگی امروز ما بیش از پیش آشکار می‌شود. در این سفر، با استواری، ارزش‌ها، فرهنگ، تاریخ و شاهان سومری آشنا می‌شویم که این تمدن را به اوج رساندند. سومریان، حتی پس از فروپاشی تمدن‌شان، همچنان ما را به شگفتی وامی دارند.

به احترام اهمیتی که سومریان برای عدد ۱۲ قائل بودند، این کتاب در ۱۲ فصل تنظیم شده است. صفحات این ادن فصل‌ها شما را به شگفتی وامی دارد، پرسش‌های تازه‌ای پیش می‌کشد و پاسخ‌های آنکه می‌دهد. همچنان که زمان می‌گذرد، اشتیاق ما برای دانستن و پیشرفت، اهمیت، آن می‌مان باستانی را در شکل‌گیری تمدن بشری آشکارتر می‌سازد.

کشاورزی، خط، قانون‌گذاری و بسیاری از نوآوری‌های تمدن بشری بود و به همین دلیل به آن «گهواره تمدن» نیز می‌گویند.

۱. ISIS/Daesh: گروهی تروریستی، که در سال‌های اخیر پخش‌های وسیعی از میراث باستانی خاورمیانه را تخریب کرده‌اند و تهدیدی جدی برای آثار تاریخی منطقه محسوب می‌شود.